

Programa de Lengua y Cultura de Pueblos Originarios Ancestrales

Rapa Nui

Kai-kai: “UTAMI HIHI” / Kai-kai: “Utami hihi”

KAI-KAI: 'UTAMI HIHI	KAI-KAI: 'UTAMI HIHI
'Utami hihi...	'Utami hihi...
'Utami, 'utami	Texto desconocido, de procedencia tahitiana.
te heru ē, te heru ē	(posteriormente, se anexaron las siguientes estrofas rapa nui)
paina, paina	Resuenan los truenos...
i te vai tutu au ena tokerau ē.	Resuenan los truenos
Ko heruru 'ā te pātiri...	resplandecen los relámpagos
Ko heruru 'ā te pātiri	sopla el viento
ko 'anapa 'ā te 'uira	desde arriba, desde abajo, desde el costado,
ko pu-puhi 'ā te tokerau	desde arriba, desde abajo, desde el costado,
mai ruŋa, mai raro, mai te kao-kao,	desde arriba, desde abajo, desde el costado.
mai ruŋa, mai raro, mai te kao-kao,	Hiri aha, 'ā, 'ā,
mai ruŋa, mai raro, mai te kao-kao.	hiri aha, 'ā, 'ā,
Hiri aha, 'ā, 'ā,	hiri aha, 'ā, 'ā,
hiri aha, 'ā, 'ā,	hiri aha, 'ā, 'ā, 'āā.
hiri aha, 'ā, 'ā, 'āā.	jjlhuuuuuuu!!
jjlhuuuuuuu!!	

Fuente: Libro “He puka mo hīmene tātou” (2019).

